



# MIIS

## Massachusetts Immunization Information System

### 致家长和患者的情况说明书



**M**IIS 是一个新的全州系统，用于跟踪您和您家人的免疫接种记录。这些记录列有您和您子女接种的预防麻疹、水痘、破伤风和其他疾病的疫苗（注射）。其目标是要确保马萨诸塞州的每一个人都能了解其疫苗注射的最新信息，当您需要免疫接种记录时，比如您的子女入学、您需要紧急医疗帮助或者当您更换医疗保健提供者时，该系统可以为您提供记录。

#### 什么是 MIIS?

- 为马萨诸塞州居民收集和存储基本免疫接种信息的计算机系统。
- 马萨诸塞州法律要求的安全保密系统。
- 适用于所有年龄段人群（不仅仅是儿童）的系统。

#### 它对我有什么帮助?

MIIS:

- 有助于让您和您的家人无论去哪里就医都能获得最好的医疗保健。
- 确保您和您的子女不会错过任何注射，也不会重复注射。
- 可以在您需要免疫接种记录时（如果您搬家、您的医生辞职或者当您的子女入学或参加度假营时）为您或您的子女打印一份记录。
- 支持通过 My Vax Records 患者门户网站访问该系统。患者可按需申请从 MIIS 中访问其免疫接种信息和 SMART 健康卡 (SMART Health Card)。

#### 它为何如此重要?

- 如您所知，为了保持健康，这其中所需的注射时间安排会非常复杂。MIIS:
- 帮助您的医疗保健提供者追踪哪些疫苗注射即将到期以及应该何时注射。
  - 将您的所有免疫接种记录保存在一起，以供您、您的家人以及您的医疗保健提供者使用。
  - 为您的子女提供免疫接种证明。
  - 有助于预防麻疹和流感等疾病在社区中爆发。
  - 在洪水或飓风等自然灾害期间确保注射记录的安全。



## MIIS 中保存了哪些信息？

- 您或您的子女已经接受的注射以及您或您的子女将来会接受的注射列表。
- 为每名患者提供安全准确的免疫接种所需的信息，如：
  - » 全名和出生日期。
  - » 性别（男性或女性）。
  - » 母亲的婚前姓（适用于子女的信息）。
  - » 地址和电话号码。
  - » 进行每次注射的提供者办公室。

## 这些信息是如何进入系统的？

- 关于子女的信息会在孩子出生或首次注射时添加至系统。
- 如果您的记录或您家人的记录不在 MIIS 中，那么您的医疗保健提供者会将此信息添加至系统。

## 谁有权访问我的记录？

- 公共卫生部 (Department of Public Health, DPH) 利用现代技术来确保 MIIS 中输入的所有信息均安全保密。
- MIIS 中的信息仅提供给：
  - » 医疗保健提供者或其他确保给予适当免疫接种的机构（由 DPH 授权）。
  - » 学校。
  - » 地方卫生委员会。
  - » DPH（包括 WIC 计划）以及其他向客户提供疫苗教育和推广的州机构或计划。
  - » 致力于免疫接种率提高和各计划会员质量提升工作的健康计划
  - » 公共卫生专员特别批准的、满足严格法律保障的研究。

## 如果我不想分享我的信息，该怎么办？

- 您有权限制您的信息对谁可见。
- 如需限制您的信息对谁可见，您需要填写“反对或撤回反对数据共享”表格，您可以从您的医疗保健提供者那里获得这份表格。
- 如果您决定限制您的信息对谁可见，那么您当前的医疗保健提供者将能够看到他们给您或您的子女进行注射的记录，但可能无法看到您的完整免疫接种史。
- 如果您决定限制您的信息对谁可见，您将无法获得 MIIS 的全部福利，比如与学校和急诊室共享您的免疫接种记录，以及在单个地方的完整注射记录。
- 您可以随时改变主意（决定是否分享您的信息）。

---

如何获得更多信息？

请访问我们的网站 [www.mass.gov/dph/miis](http://www.mass.gov/dph/miis)，发送电子邮件至 [MyVaxRecords@mass.gov](mailto:MyVaxRecords@mass.gov)，或向您的医疗保健提供者咨询更多信息。